



An Open Letter from Mott Haven Families Demanding Justice for June 4th

To:

Mayor Bill de Blasio

Commissioner Dermot Shea

Chief of Department Terence Monahan

Deputy Inspector Robert M. Gallitelli

Council Member Diana Ayala

Council Member Rafael Salamanca

Council Member Vanessa Gibson

We charge the NYPD and our local elected leaders with having profoundly failed the people of Mott Haven. The NYPD have failed us by engaging in horrific acts of brutality and lawless behavior. Our elected leaders have failed us by permitting such actions and not pursuing any accountability. As residents of Mott Haven and the South Bronx, we demand transparency, accountability, and justice. We demand that the NYPD release details about the planning of their response to June 4th. We demand that the Mayor and the City Council Members who represent the South Bronx initiate a new investigation into the NYPD's actions to uncover the individuals who were involved in the planning and execution of June 4th. And we demand that anyone who was directly involved in the planning and the execution of the June 4th attack on peaceful protesters in Mott Haven be forced to resign or be fired.

On June 4th 2020, several Bronx grassroots organizations organized a protest in the South Bronx in response to George Floyd's murder in Minneapolis and in response to ongoing abusive practices of the NYPD. Residents of the South Bronx, including Mott Haven Families, witnessed the disproportionate response of the NYPD which included calling in officers from other precincts so that hundreds of police wearing heavy armor were sent to stop the peaceful protest. We saw snipers stationed on rooftops. We saw ICE agents in Homeland Security Investigation (HSI) uniforms guarding the 40th precinct. And we watched as police officers first kettled protesters, keeping people trapped until an 8pm curfew, and then immediately began arresting everyone, including legal observers and medics, and physically attacked protesters.

There have been several reports since June 4th documenting the NYPD's abuses. A [Human Rights Watch \(HRW\) report](#), released with an accompanying [video](#) produced by [SITU research](#), found the

NYPD's actions to be "intentional, planned, and unjustified," amounting to serious violations of human rights law. [A Physicians for Human Rights \(PHR\) report](#) found that "NYPD officers employed unlawful and excessive force against peaceful protestors, medics, and others." [A preliminary report from the Office of the Attorney General](#) (OAG) found that the NYPD's excessive response on June 4th was based on false allegations made by officers and repeated by Commissioner Shea, who claimed that weapons were found on protestors in Mott Haven. The OAG report states decisively that "no gasoline or weapons were actually recovered from the protestors."

The Department of Investigation (DOI) was directed by Mayor DeBlasio, Speaker Corey Johnson, and Council Member Ritchie Torres to investigate and issue a report on the NYPD's response to city-wide Black Lives Matter protests, including the June 4th protest. [The DOI report](#) reached several conclusions. We are most concerned with their findings that: (1) the NYPD did not have a "clearly defined strategy" for responding to city-wide protests, (2) the NYPD engaged in "excessive enforcement," and (3) the NYPD relied on insufficient intelligence regarding the possibility of violence from protests (they specifically cite June 4th here, stating that "[the NYPD's] mass arrest of protestors for curfew violations, in the absence of evidence of actual violence, was disproportionate to the circumstances"). While we are not in a position to dispute any of the facts of this report, we remain critical of the report as an insufficient investigation. The investigation did not include interviewing any of the victims of police brutality, and does not reveal any details of the planning of the June 4th response. As witnesses to the violence of June 4th, Mott Haven Families has to seriously question assertions that the NYPD response was not sufficiently coordinated. What we witnessed was a well-orchestrated response specifically intended to attack and arrest protestors and intimidate residents. Crucially, the DOI report described only very general details of the internal planning of the NYPD—for example, they mention departments that coordinated but not individuals. This requires further investigation to discover the specific individuals who orchestrated and carried out the police response that violated individuals' constitutional, legal, and human rights.

Four of our members live on 136th Street, where protestors were trapped and beaten. One family recalls the following:

Our family resides on the block of 136th only a few doors from Willis Avenue. On June 4th, our family was outside after we had celebrated the essential workers by banging pots and pans to signify our appreciation for their sacrifice. At around 7:30pm, we noticed a great deal of movement by the NYPD. We noticed vans positioning themselves at 135th and Willis and that the police were posting up there. Within minutes of seeing NYPD scurry to position themselves, we saw a large group of protestors turning down our block. The protestors were chanting and walking down the street. Our family felt proud that we had the opportunity to witness what we wanted to take part in ourselves but could not due to the age of our children and the potential risks of contracting Covid-19. We would describe the group as energetic and passionate. We did not detect any signs of violence or feel any threat to our family as they walked by. Some protestors even paused to say hello to neighbors on the block. But our pride soon became an eerie fear. After most protestors had marched past us on our one-way block, the NYPD followed closely behind. The sheer number of police was frightening. There were easily twice as many

officers as there were protesters. We also noticed that this was not the usual formation of police officers we were used to seeing in our neighborhood. These NYPD cops had bikes and special uniforms in addition to gear we had no clue how they would use. It looked more like a military outfit than police looking to keep the peace. All of this was before 8pm so we figured the protestors had walked through, the cops followed and they probably had kept moving the protest to another street. The most jarring event we witnessed happened at about 8:30 or 9:00pm. We saw stretchers of people being wheeled up our block in the opposite direction. We did not know at the time what had transpired and wondered how a peaceful protest could turn so violent so fast that people would be wheeled away for medical attention. Our kids asked questions we could not answer and were shaken up about anyone being hurt. It was not easy for any of us to sleep that night, having a feeling something went horribly wrong.

The response to the NYPD's excessive force and unlawful actions was swift: as mentioned above, several organizations conducted immediate investigations, the NYCLU filed a class-action lawsuit, and all charges against people who had been arrested during the June 4th protest were dropped. Yet at this point we still do not know who specifically planned and carried out the response on the part of the NYPD. Also unclear is the role of elected officials in the planning of the response. This is crucial for two reasons: residents of Mott Haven have a right to know what went into the planning of this incident and whether we will be subjected to such an authoritarian response at the next local protest; and residents of Mott Haven have a right to demand that any officers who engaged in any abusive actions that violated the safety of peaceful protesters be held individually accountable, from the officers on bikes who knocked over protesters to the heads of departments and the Commissioner himself.

In our efforts to secure some accountability, Mott Haven Families has sent dozens of emails to elected officials and officers from the NYPD. In response, we have received conflicting accounts, answers that side-step our questions, or no response at all. The most comprehensive account we received was from the Director of the 3rd Avenue Business Improvement District (BID), Michael Brady. Mr. Brady informed us that the NYPD contacted him at 2am the morning of June 4th, and he was then in regular communication throughout the day with Hector Espada, a Community Affairs Officer of the 40th Precinct, as well as Council Members Diana Ayala, Rafael Salamanca, and Vanessa Gibson.

Council Members Salamanca and Gibson have not responded to any of our questions about their knowledge of the NYPD's plans. Council Member Ayala has only said she had no foreknowledge of NYPD's plans for the protest, and that the first time she heard about the protest was at 5pm on June 4th, when she reached out to the NYPD after hearing from a constituent. Council Member Ayala's assertion of no prior knowledge of NYPD's response plans for the protest contradicts the information we received from Michael Brady. Ayala told us that in the evening of June 4th, the NYPD informed her that they were expecting 1,200 protesters, and that "peaceful protesters who did not adhere to the curfew would not be subject to arrest." Since then, we are unaware of any attempts on the part of Ayala to reach out to the NYPD on behalf of any of her constituents who have emailed her asking about accountability.

We also tried to get answers from the NYPD stationed in our neighborhood. We had a brief email exchange with Sergeant Kevin Noonan, a Neighborhood Coordinating Officer (NCO) at the 40th

precinct. He told us that one of the goals of NCOs is to address “quality of life issues that occur within the 40th precinct by working with the community and getting their feedback.” However, we have been unable to get adequate responses from him, or anyone else in the 40th Precinct, regarding our questions about the June 4th protest. One of the things we are concerned about and that we raised with Noonan was the presence of ICE officers at the protest. However, Noonan refused to answer any of our questions other than to say that there was “not a single ICE officer at the precinct.” If he had responded to any of our further queries, we would have asked him about [this photograph](#), which shows someone wearing an HSI uniform standing with NYPD officers on June 4th outside the 40th, just hours before the protest. We also were not able to get satisfactory responses from Elizabeth Mitchell, Digital Communications Officer at the 40th precinct, who told us that some of the images we saw of protesters getting beaten must have been fake and claimed that teenagers with machetes and crowbars posed a danger before the march, something that has not been reported by any media or investigations or repeated by any other NYPD official as justification for police actions on June 4. Noonan and Mitchell are the only two NYPD officers who have responded to any of our multiple attempts at communication, and neither answered any of our specific questions about the NYPD attacks on protesters and the presence of ICE agents.

The NYPD continues to feign ignorance and spread falsehoods about what happened on June 4th. When we asked Commissioner Dermot Shea to comment on June 4th at a community meeting that took place after the HRW and PHR reports came out, this was his response (transcription of his full response can be found [here](#)): *“A person [was] arrested bringing a gun to that protest. People [were] stopped in cars with weapons and flammable things for that protest.”* He repeats these [falsehoods in a letter](#) to the Human Rights Watch. There are no credible accounts of anyone with weapons present at the protest (as stated earlier, all charges against the protesters have been dropped). In fact, the only items found as a result of the arrests are common tools used for [bicycle repair](#) and [maintenance work](#). The OAG report and the DOI report both found that there was no credible evidence of actual or threatened violence leading up to or during the Mott Haven protest. There are, however, hundreds of documented cases of the police acting violently. We deserve more from the Police Commissioner than outright lies, and we deserve more from our local precinct than abuse followed by silence.

We are horrified that the NYPD committed these brutal acts, and that they continue to lie in the face of mountains of evidence and in the face of those of us who saw what they did with our own eyes. We are equally horrified by the abdication of any responsibility for this brutality. The Commissioner will not admit to any wrong-doing, despite a multitude of eyewitnesses. The Deputy Commissioner of the 40th Precinct has been completely silent and out of sight. The same is true of the Chief of Department Terence Monahan, who was present on June 4th and who led the response on June 4th. How much did Deputy Inspector Gallitelli and Chief of Department Monahan orchestrate the response on June 4th? Who did they work with? How involved was the Commissioner? Both Commissioner Shea, as an appointed official, and Deputy Inspector Gallitelli and Chief of Department Monahan, as hired personnel, owe the residents of Mott Haven an open, clear, and honest communication about the decisions that went into the response to protests of June 4th. The [DOI report](#) about the June 4th protest condemns the NYPD response but answers none of these questions. When the NYPD sends hundreds of police officers to our neighborhood, subjecting individuals peacefully protesting police brutality to

violence, ignoring their basic constitutional, legal, and human rights, all the while coordinating with ICE officers, we have a right to know the details of that violation. Elected leaders must pressure the NYPD to provide us with specific information about who is responsible for the violence of June 4th, and they also must pursue accountability.

The presence of ICE agents raises another alarm, as it seems to be a clear violation of the Sanctuary City policy and poses a direct threat to our immigrant neighbors. We are deeply concerned about the details of the relationship between the NYPD and ICE. Who brokered this arrangement? Were our elected representatives aware of this, and if not, why have they not called for an official investigation? Many of our neighbors are immigrants, and many of our friends are undocumented people. The presence of ICE agents not only raises significant legal questions, it also poses an immediate threat to our neighbors and community.

The responses of our elected leaders have also been disappointing. While both Council Members Ayala and Salamanca issued a statement condemning the police brutality witnessed by so many, they have not used their positions as City Council Members to press for more information, and they have not used their positions on the City Council Committee for Oversight and Investigation to initiate a more thorough investigation into the action of the NYPD on June 4th. Council Member Vanessa Gibson has also been silent, not even issuing a statement condemning the NYPD's response to June 4th. The DOI report was insufficient in determining the specific planning of the NYPD. Our City Council representatives should put in the effort to fight for Mott Haven, and that means fighting for the rights of protesters and the rights of people brutalized by the NYPD. The Council Members should push for a City Council hearing to discover details of the NYPD's plans. They should also support all reform measures that come to the City Council which create external accountability measures and external enforcement powers, as well as policies that reduce funding to the NYPD and increase funding to other social goods and services such as housing and education.

June 4th and its aftermath only reinforce what residents of Mott Haven have known for years: the NYPD, and specifically the 40th Precinct, do not care about the community they police. The 40th Precinct regularly receives some of the highest complaints from the CCRB. Recently released CCRB data reveals that over twenty years, the main complaints filed against officers of the 40th Precinct are Use of Force (141 complaints) and Abuse of Authority (273 complaints). Similarly, the majority of complaints filed after June 4th concern Use of Force and Abuse of Authority. The 40th Precinct has shown time and time again that they view the people they are supposed to protect as enemies. They barricade themselves in the precinct, causing hazards for traffic and pedestrians. They park their cars in crosswalks, forcing elderly people with walkers and families with strollers to walk in the street. They assault peaceful protesters and lie to residents asking for answers. The aftermath of June 4th has also shown us how little our elected officials are willing to take on the hard job of fighting for people from the South Bronx. We deserve the right to move freely about our neighborhood. We deserve the right to peaceful protest. We deserve peace, safety, and respect.

While we do not support all the recommendations of the [DOI report](#), there are several recommendations we do support. For example, we urge the City Council and the Mayor to direct the NYPD to reduce reliance on the Strategic Response Group. We urge the NYPD to create guidelines for responding to protests that explicitly respect individuals' right of protest. And we urge the Mayor and City Council to consolidate existing police oversight functions into a single agency, headed by an independent board and that has prosecutorial powers over the NYPD. Similarly, we support the recommendations outlined in the [OAG report](#) to create multiple external accountability mechanisms, including: increasing the CCRB's authority to investigate and prosecute officers accused of misconduct; creating an independent commission with budgetary authority over the NYPD as well as hiring and firing power over all NYPD officers, including the Commissioner; and decriminalizing minor offenses, thereby reducing reliance on the police in dealing with non-criminal conduct. Broadly, we urge City Council Members and the Mayor to support defunding the NYPD and reinvesting in New York City residents through housing, employment, education, parks, and other social goods and services.

Since there has been no response to our efforts at honest dialogue, which include extensive email attempts to the 40th Precinct Community Affairs Officers, publicly posed questions at multiple fora where representatives of the 40th Precinct were present, and extensive email communications with Council Member Ayala, we demand the following:

The 40th Precinct—specifically Deputy Inspector Gallitelli—and Commissioner Shea must:

1. Release a detailed report on who was involved in planning and executing the June 4th assault, and in what ways, including any elected officials or other city or federal government officials.
2. Terminate or otherwise discipline officers who either planned or carried out violence on June 4th against peaceful protesters, and those who collaborated with ICE agents in our neighborhood.
3. Agree to other reform measures outlined in the DOI report and the OAG report, specifically reform measures that include disbanding the Strategic Response Group, and consenting to the creation of external accountability institutions with the power to enforce policy changes or to prosecute officers.

Council Members Diana Ayala, Rafael Salamanca, and Vanessa Gibson must:

4. Call for an additional investigation into the actions of the 40th Precinct to discover individual actors who planned and carried out the June 4th attack.
5. Advocate for defunding the police and for reform measures as outlined in the DOI report and OAG report as described above. Mott Haven needs more funding for schools, parks, recreation centers, job placement and housing security—not more police.

Sincerely,

Jason Epting
Jessica Epting
Sydney Guzman

Richard Merino
Belissa Savery
Arianna Schindle
Rosa Squillacote
Anna Starecheski

Representatives of Mott Haven Families

Una carta abierta de Mott Haven Families respecto al 4 de junio:

Para:

Mayor Bill de Blasio
Commissioner Dermot Shea
Deputy Inspector Robert M. Gallitelli
Council Member Diana Ayala
Council Member Rafael Salamanca
Council Member Vanessa Gibson

Queremos acusar a la policía NYPD y a los líderes políticos locales por traición a la gente de Mott Haven. La policía nos ha traicionado a través de agresiones brutales y acciones sin respeto por la ley. Nuestros líderes nos han traicionado por permitir tales acciones sin ningún procedimiento de culpabilidad. Como habitantes de Mott Haven y del Sur del Bronx, exigimos transparencia, responsabilidad y justicia. Exigimos que la policía publique los detalles del planeamiento de su respuesta a los eventos del 4 de junio. Exigimos que el alcalde y los concejales de la ciudad que representan el Sur del Bronx den inicio a una investigación sobre las acciones de la NYPD para descubrir a los individuos involucrados en el planeamiento y la ejecución del 4 de junio. Y exigimos que cualquier persona que haya participado en el planeamiento y la ejecución de ese ataque contra manifestantes pacíficos, sea despedida.

El 4 de junio del 2020, varias organizaciones del barrio en el Bronx organizaron una protesta en el Sur del Bronx como respuesta al asesinato de George Floyd en Minneapolis y como respuesta a las prácticas abusivas de la NYPD. Los habitantes del Sur del Bronx, incluso Mott Haven Families, fueron testigos de la respuesta desproporcionada de la policía, que incluyó la decisión de llamar a otros policías de otras delegaciones para que centenares de policías en armadura pesada fueran a combatir una protesta completamente pacífica. Vimos a francotiradores colocados encima de las azoteas. Vimos a agentes de ICE vestidos como guardias del Departamento para la Seguridad Doméstica (Homeland Security Investigation HSI) protegiendo la delegación policial 40. Y vimos que los policías bloquearon a los manifestantes, atrapándolos hasta pasado el toque de queda de 8 de la tarde, y en seguida comenzaron a arrestar a todos, incluso a observadores legales, médicos y manifestados lesionados.

Ha habido varios reportajes desde el 4 de junio que han documentado los abusos de la NYPD. Un reporte de Human Rights Watch (HRW), acompañado por un video hecho por SITU research, ha encontrado que las acciones de la NYPD fueron intencionales, planeados e injustos, y que constan violaciones serias de los derechos humanos. Un reporte de Physicians for Human Rights (PHR) encontró que los policías usaron fuerza excesiva ilegalmente contra los manifestantes, médicos y demás. Un

reporte preliminar de la Oficina del Abogado General (OAG) encontró que la respuesta excesiva de la NYPD se basó en acusaciones falsas que fueron repetidas por el Comisario Shea, quien dijo que se encontraron armas en las manos de los manifestantes en Mott Haven. El reporte de la OAG dice explícitamente que no descubrió ni gasolina ni armas en las manos de los manifestantes.

El Departamento de Investigación (DOI) fue dirigido por el alcalde DeBlasio, el orador Corey Johnson y el concejal Ritchie Torres para investigar y documentar sobre la respuesta de la NYPD a las protestas “Vidas Negras Importan” en toda parte de la ciudad, incluso la del 4 de junio. El DOI llegó a varias conclusiones, en particular las siguientes: (1) la NYPD no tenía ninguna estrategia definida para responder a protestas de esa magnitud, (2) la NYPD utilizó fuerza excesiva y (3) la NYPD no tenía suficiente información sobre la posibilidad de violencia por causa de las protestas (cita en específico el 4 de junio, diciendo que el hecho de que la NYPD arrestó a muchos manifestantes por violar el toque de queda, sin evidencia de violencia verdadera, fue desproporcionado a las circunstancias). Mientras no pretendemos denegar la veracidad de esta investigación, no creemos que esta investigación sea suficiente. Esta investigación no incluyó entrevistas con ninguna de las víctimas de brutalidad policial, y no considera ningún detalle sobre el planeamiento del 4 de junio. Como testigos a la violencia que se cometió el 4 de junio, Mott Haven Families cuestiona críticamente que las acciones de la policía el 4 de junio no hayan sido suficientemente coordinadas. Lo que vimos fue un intentado conducido específicamente para atacar y arrestar a los manifestantes y para intimidar a los habitantes de nuestro barrio. Sobre todo, el reporte del DOI describe solamente en términos muy generales el planeamiento interno por parte de la NYPD – por ejemplo, se mencionan los departamentos que participaron pero no a los individuos. Esto requiere más investigación para descubrir quiénes fueron responsables por la organización y la ejecución de las acciones de la policía que violaron los derechos constitucionales, legales y humanos de la gente involucrada.

Cuatro de nuestros miembros viven en la calle 136, donde los manifestantes fueron atrapados y golpeados. Una familia recuerda lo siguiente:

Nuestra familia vive en la calle 136th a pocos pasos de la avenida Willis. El 4 de junio nuestra familia estaba en la calle después de haber homenajeado a los trabajadores esenciales, haciendo ruido con ollas y sartenes para significar nuestro aprecio por su sacrificio. A eso de las 7:30 de la tarde, vimos mucho movimiento por parte de la NYPD. Vimos camiones estacionándose en la esquina de la calle 135th y Willis y que la policía se estaba posicionando. A unos minutos vimos a un grupo grande de manifestantes doblar la esquina para entrar a nuestra cuadra. Los manifestantes estaban cantando y caminando por la calle. Nuestra familia se sintió orgullosa de tener la oportunidad de presenciar algo en que queríamos participar pero que nos era imposible ya que tenemos hijos pequeños y había riesgo de contagiarse de Covid-19. Diríamos que el grupo demostraba mucha energía y mucha pasión. No percibimos ningún tipo de violencia ni amenaza hacia nuestra familia mientras pasaban en la calle. Unos manifestantes pararon para saludar a sus vecinos. Pero nuestro orgullo se convirtió en miedo

repentinamente. Cuando la mayoría de los manifestantes habían pasado (nuestra calle es de un solo sentido), la policía siguió a poca distancia. La cantidad de policías daba miedo. Fácilmente había el doble de policías que cualquier otro día. Esos policías de la NYPD tenían bicicletas y uniformes especiales además de armadura que no sabíamos para que serviría. Parecían militares en vez de policías queriendo mantener la paz. Todo esto era antes de las 8 de la tarde, y suponíamos que los manifestantes debían de haber salido, y que la policía seguía para dirigirles hacia otra calle. Lo más asustador fue lo que vimos a eso de las 8:30 o 9:00 de la noche. Vimos a personas en camillas, llevadas por nuestra cuadra hacia el otro lado. No sabíamos todavía lo que había pasado y nos preguntamos cómo una protesta pacífica podría volverse violenta tan rápidamente para que necesitaran camillas y atención médica. Nuestros hijos nos hicieron preguntas que no sabíamos contestar, y se preocupaban por si alguien se hacía daño. No nos fue fácil dormir esa noche, con la sensación de que algo horrible había acontecido.

La respuesta de la NYPD a la fuerza excesiva y comportamiento ilegal fue rápida: como se ha dicho más arriba, varias organizaciones investigaron, la NYCLU presentó una demanda y todas las acusaciones contra las personas arrestadas esa noche fueron excusadas. Sin embargo, en este momento todavía no sabemos quién fue que organizó y ejecutó el movimiento por parte de la policía. Tampoco está claro qué papel hicieron los oficiales elegidos en la organización de todo eso. Esto es crucial por dos motivos: los residentes de Mott Haven tenemos el derecho de saber cómo se organizó este movimiento y si también deberíamos esperar tal comportamiento autoritario por parte de los policías durante la próxima protesta local. Además, los residentes de Mott Haven tenemos el derecho de exigir que los policías que participaron en acciones abusivas y que violaron la seguridad de manifestantes pacíficos, sean procedidos individualmente, incluyendo los policías que usaron bicicletas para derrumbar a los manifestantes, los jefes de departamento y el mismo Comisario.

Con intención de asegurar la responsabilidad por estos acontecimientos, Mott Haven Families ha mandado docenas de correos electrónicos a los oficiales elegidos y a los policías de la NYPD. De vuelta hemos recibido relatos contradictorios, respuestas que soslayan nuestras preguntas o respuesta ninguna. El relato más comprensivo que hemos recibido vino del director del Distrito de Mejoramiento de Negocios de la 3ª Avenida (BID), Michael Brady. Nos informó que la NYPD lo contactó a las 2 de la mañana del 4 de junio, y que él estaba en comunicación frecuentemente durante el día con Hector Espada, un guardia de asuntos de la comunidad de la delegación 40, y también con los concejales Diana Ayala, Rafael Salamanca y Vanessa Gibson.

Los concejales Salamanca y Gibson no nos han contestado en absoluto acerca del tema de información previa sobre los planes de la NYPD. La concejal Ayala ha dicho solamente que no sabía nada de antemano sobre los planes de la NYPD para esa protesta, y que supo por primera vez sobre la protesta el mismo 4 de junio a las 5 de la tarde, cuando se contactó con la NYPD después de haber hablado con un votante. La afirmación de Ayala contradice la información que tenemos de Michael Brady. Ayala nos ha dicho que en la tarde del 4 de junio, la NYPD le había avisado que esperaban 1,200 manifestantes, y que manifestantes pacíficos que no respetaran el toque de queda corrían riesgo de ser arrestados. Desde

aquel entonces, no sabemos de ningún esfuerzo por parte de Ayala de hablar con la NYPD como representante de sus votantes quienes le han escrito pidiendo rendición de cuentas.

También hemos tratado de hacerles preguntas a la NYPD de nuestro barrio. Intercambiamos unos correos electrónicos con el sargento Kevin Noonan, un oficial de coordinación del barrio (NCO) de la delegación 40. Nos dijo que uno de los objetivos de los NCO es encargarse de asuntos de calidad de vida que ocurren dentro de la delegación a través de cooperación y comunicación con la comunidad. Sin embargo, ni él ni ningún otro oficial nos ha dado respuesta suficiente sobre los eventos del 4 de junio. Nos preocupa la presencia de guardias de ICE en la protesta. Noonan se niega a contentar nuestras preguntas y sólo dice que no hubo guardias de ICE en el lugar. Si nos hubiera contestado más, le habríamos mostrado esta foto, que muestra a una persona con uniforme de HSI junto con un policía de la NYPD al lado de la delegación 40, la noche del 4 de junio, unas pocas horas antes de la protesta. Tampoco tuvimos respuesta suficiente de Elizabeth Mitchell, oficial de comunicaciones digitales de la delegación, quien nos ha dicho que esas imágenes de los manifestantes siendo golpeados deben de ser falsas y que unos adolescentes con machetes y barras de metal estaban amenazando antes de la marcha, un hecho que no ha salido de ninguna fuente de la media, ni de ninguna investigación aparte, ni de ningún policía de la NYPD, como justificación de las acciones de la NYPD esa noche. Noonan y Mitchell son los únicos oficiales de la NYPD que han contestado alguno de los numerosos mensajes que hemos mandado, y ninguno de ellos ha contestado a nuestras preguntas específicas sobre el ataque de la NYPD contra los manifestantes y sobre la presencia de ICE

La NYPD sigue fingiendo ignorancia y mintiendo sobre lo que nos ha pasado. Cuando le pedimos comentario al comisario Shea, en una reunión de la comunidad que tuvo lugar después de la publicación de los reportes HRW y PHR, dijo así (respuesta completa aquí): Una persona arrestada tenía traído una pistola a la protesta. La gente paraba en carros llenos de armas y materiales de fuego para esa protesta. Repite las mismas mentiras en una carta al Human Rights Watch. No hay relatos creíbles sobre ninguna persona llevando armas en esa protesta (como se ha dicho, las acusaciones contra los manifestantes fueron excusadas). De hecho, las únicas posesiones encontradas después de haber arrestado a la gente fueron herramientas para arreglar bicicletas y de mantenimiento general. Los dos reportes del OAG y del DOI encontraron que no hay evidencia creíble de violencia – ni actual ni amenazada – ni antes ni durante la protesta en Mott Haven. Hubo, por cierto, centenares de casos documentados de violencia por parte de la policía. Merecemos del comisario más que mentiras, y merecemos de la delegación más que abusos y silencio.

Estamos indignados que la NYPD ha cometido tales actos brutales, y que sigan mintiéndonos ante un montón de evidencia en su contra y ante nosotros que fuimos testigos de los acontecimientos. Estamos indignados por la falta de responsabilidad de esta brutalidad. El comisario no admitirá sus errores, a pesar de mucho testimonio. El segundo comisario de la delegación 40 no ha dicho nada ni se ha presentado. Tampoco el jefe del departamento Terence Monahan, que estuvo presente el 4 de junio y quien dirigió el movimiento policial. ¿Cuánto participaron el inspector Gallitelli y el jefe de departamento Monahan en la organización del movimiento? ¿Con quién trabajaron? ¿Qué papel hizo el

comisario? El comisario Shea, el inspector Gallitelli y el jefe de departamento Monahan nos deben una comunicación abierta, clara y honesta sobre las decisiones que formaron los eventos del 4 de junio. El reporte del DOI acusa la NYPD pero no da respuestas a nuestras preguntas. Cuando la NYPD mandó a centenares de policías a nuestro barrio, cometiendo violencia contra manifestantes pacíficos protestando precisamente la violencia policial, ignorando sus derechos constitucionales, legales y humanos, y cooperando con ICE, tenemos derecho a saber los detalles de esas violaciones. Los líderes elegidos deben mandar que la NYPD nos dé la información específica sobre quiénes fueron los responsables por la violencia del 4 de junio, y deben descubrir y culpar a los responsables.

La presencia de ICE es asustador, ya que es una violación clara de la política de Ciudad Santuario y representa una amenaza a nuestros vecinos inmigrantes. Nos preocupa la relación entre la NYPD e ICE. ¿Quién arregló esta relación? ¿Sabían nuestros representantes de esto? Y si no, ¿por qué no han pedido una investigación oficial? Muchos de nuestros vecinos son inmigrantes, y muchos de nuestros amigos son indocumentados. La presencia de agentes de ICE no solo es un crimen por cuestiones legales, también es una amenaza inmediata a nuestros vecinos y a nuestra comunidad.

La respuesta de nuestros líderes es decepcionante. Aunque ambos concejales Ayala y Salamanca han hablado en contra de la brutalidad de la policía, vista por tantos, no han utilizado su poder en el gobierno municipal para pedir más información, y no han iniciado una investigación afondo sobre las acciones de la NYPD. La concejal Vanessa Gibson también se ha callado, ni acusando las acciones de la policía del 4 de junio. El reporte del DOI fue insuficiente como para saber de la organización intencional de la NYPD. Nuestros representantes deben hacer un esfuerzo para luchar por Mott Haven, y esto significa luchar por los derechos de los manifestantes atacados por la NYPD. Los concejales deben insistir en una audiencia para descubrir los detalles de los planes de la NYPD. También deben apoyar medidas de reforma para asegurar la culpabilidad externamente, tanto como políticas que disminuyan el presupuesto de la NYPD y aumenten el de otros servicios sociales, por ejemplo alojamiento y educación.

El 4 de junio y su secuela sólo repiten lo que los residentes de Mott Haven sabemos desde hace mucho tiempo: la NYPD y la delegación 40 en particular, no se preocupan por esta comunidad. La delegación 40 recibe constantemente la cantidad más alta de quejas y reclamaciones del CCRB. Información divulgada por el CCRB últimamente destaca que durante los últimos 20 años, las quejas más frecuentes contra la delegación policial 40 constan de “Uso de fuerza” (141 casos) y “Abuso de autoridad” (273 casos). Además, la mayoría de las quejas a partir del 4 de junio tienen a ver con “Uso de fuerza” y “Abuso de autoridad”. La delegación 40 ha demostrado repetidamente que considera a la gente – que supuestamente está a cargo de proteger – como si fueran enemigos. Se bloquean dentro de la comisaría, creando obstáculos para el tránsito y para pedestres. Estacionan sus coches en el paso pedestre, mandando a la gente mayor, con sus andaderas, o a las familias, con sus carrillos de bebé, a caminar en la calle. Atacan a los manifestantes pacíficos y les mienten a los habitantes del barrio que piden respuestas. La secuela del ataque del 4 de junio nos ha mostrado que nuestros oficiales elegidos no están dispuestos a luchar por la gente del Sur del Bronx. Nosotros merecemos el derecho de andar libremente

en nuestro barrio. Merecemos el derecho de protestar pacíficamente. Merecemos paz, seguridad y respeto.

Mientras no apoyamos a todas las recomendaciones del reporte del DOI, hay varias recomendaciones que sí apoyamos. Por ejemplo, queremos que el Consejo de la Ciudad y el Alcalde manden que la NYPD no dependa tanto del Strategic Response Group. Queremos que la NYPD mantenga una guía de comportamiento para responder a protestas que explícitamente respeten el derecho individual a protestar. Queremos que el Alcalde y el Consejo de la Ciudad consoliden los procedimientos contra la policía en una sola agencia, dirigida por un comité independiente y que tenga poder de procedimiento contra la NYPD. También, estamos de acuerdo con las recomendaciones del reporte del OAG, que son de crear varias vías externas para revisar la culpabilidad de la policía, incluso: aumentar la autoridad del CCRB para investigar a proceder a los policías acusados de comportamiento ilegal; crear una comisión independiente con autoridad fiscal sobre la NYPD y el contratamiento y despido de policías, incluso del comisario; dejar de arrestar por ofensas mínimas, y desde luego disminuir la dependencia de la policía en asuntos no criminales. En general, queremos que el Consejo de la Ciudad y el Alcalde apoyen el movimiento de dejar de invertir en la policía e invertir más en los habitantes de la ciudad a través de alojamiento, empleo, educación, parques y otros servicios y beneficios.

Ya que no ha habido respuesta a nuestros esfuerzos de comunicación abierta, que incluyen muchos intentos por correo electrónico con la Oficina de Asuntos de la Comunidad de la Delegación 40, preguntas hechas públicamente en reuniones donde miembros de la delegación 40 estaban presentes, y varios correos electrónicos intercambiados con la concejal Ayala, exigimos lo siguiente:

La delegación 40, y el inspector Gallitelli y el comisario Shea en particular deben:

1. Publicar un reporte detallado sobre quién participó en la organización y la ejecución del ataque del 4 de junio, y de qué manera, incluso los oficiales elegidos y/u otros oficiales del gobierno municipal o federal.
2. Despedir o de alguna manera castigar a los policías que planearon o ejecutaron la violencia del 4 de junio contra los manifestantes pacíficos, y a los que colaboraron con agentes de ICE en nuestro barrio.
3. Quedar en medidas de reforma, descritas en los reportes del DOI y del OAG, específicamente las que disminuyen la dependencia del Strategic Response Group y las que crean un comité de revisión externo con el poder de hacer cambios estructurales y de proceder a policías individuales.

Los concejales Diana Ayala, Rafael Salamanca y Vanessa Gibson deben:

4. Exigir una investigación sobre las acciones de la delegación policial 40 para descubrir a los individuos que hayan planeado y ejecutado el ataque del 4 de junio.
5. Abogar para disminuir el presupuesto de la policía y reformarla según las medidas descritas en los reportes del DOI y el OAG, como se ha dicho arriba. Mott Haven necesita más inversiones en educación, parques, centros de recreación, empleo y seguridad de alojamiento – no necesita más policía.

Sinceramente,

Representantes de Mott Haven Families